

Brusel 12. října 2026
(OR. en)

14367/26

ENV 1222
CLIMA 532

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	14227/26 + ADD 1
Předmět:	Úmluva OSN o biologické rozmanitosti (CBD) (Jerevan, Arménie, 19.–30. října 2026): a) sedmnácté zasedání konference smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti (CBD COP 17) b) dvanácté zasedání konference smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti sloužící jako zasedání smluvních stran Cartagenského protokolu o biologické bezpečnosti (COP-MOP 12) c) šesté zasedání konference smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti sloužící jako zasedání smluvních stran Nagojského protokolu o přístupu a sdílení přínosů (COP-MOP 6) – závěry Rady

Delegace naleznou v příloze závěry Rady k výše uvedenému tématu ve znění schváleném Radou na 4200. zasedání konaném dne 12. října 2026.

ÚMLUVA O BIOLOGICKÉ ROZMANITOSTI (CBD):

příprava sedmnáctého zasedání konference smluvních stran (COP 17) Úmluvy o biologické rozmanitosti

příprava dvanáctého zasedání konference smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti sloužícího jako zasedání smluvních stran Cartagenského protokolu o biologické bezpečnosti (COP-MOP 12)

příprava šestého zasedání konference smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti sloužícího jako zasedání smluvních stran Nagojského protokolu o přístupu a sdílení přínosů (COP-MOP 6)

(Jerevan, Arménie, 19.–30. října 2026)

– závěry Rady –

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIPOMÍNÁJÍC své závěry o:

Úmluvě o biologické rozmanitosti: příprava 16. zasedání konference smluvních stran (COP 16) Úmluvy o biologické rozmanitosti; příprava 11. zasedání konference smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti sloužícího jako zasedání smluvních stran Cartagenského protokolu o biologické bezpečnosti (COP-MOP 11); příprava 5. zasedání konference smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti sloužícího jako zasedání smluvních stran Nagojského protokolu o přístupu a sdílení přínosů (COP-MOP 5) (Cali, Kolumbie, 21. října –1. listopadu 2024)¹;

biologické rozmanitosti – potřeba přijmout naléhavá opatření²;

přípravě celosvětového rámce pro biologickou rozmanitost po roce 2020 v rámci Úmluvy o biologické rozmanitosti³;

¹ Dokument ST 14480/24.

² Dokument ST 12210/20.

³ Dokumenty ST 15272/19 + COR 1.

diplomatické činnosti EU v oblasti energetiky a klimatu⁴;

strategickém rámci pro konkurenceschopnou a udržitelnou bioekonomiku EU⁵;

původním obyvatelstvu⁶;

ZDŮRAŽŇUJÍC, že úbytek biologické rozmanitosti je i nadále existenční globální hrozbou pro lidstvo, UZNÁVAJÍC, že biologická rozmanitost, potraviny, voda, zdraví a změna klimatu jsou vzájemně propojené a že dosažení celosvětového rámce pro biologickou rozmanitost z Kchun-mingu a Montrealu (dále jen „celosvětový rámec“) vyžadují komplexní, integrační a doplňková opatření v rámci jednotlivých odvětví i napříč nimi, která budou v souladu s přístupem založeným na vzájemném propojení, s cílem posílit synergie a omezit kompromisy, a ZDŮRAŽŇUJÍC potřebu transformační změny s cílem řešit přímé i nepřímé příčiny úbytku biologické rozmanitosti;

UZNÁVAJÍC zásadní význam zdravých ekosystémů a biologické rozmanitosti pro zdraví, dobré životní podmínky, potravinové zabezpečení, výživu, pracovní místa a udržitelné živobytí, jakož i pro dlouhodobou hospodářskou a sociální stabilitu;

UZNÁVAJÍC, že zdravé ekosystémy chrání před přírodními riziky a katastrofami a přispívají k národní bezpečnosti a že ochrana, obnova a udržitelné využívání biologické rozmanitosti mohou pomoci zajistit národní a hospodářskou bezpečnost a zvýšit odolnost;

HLUBOCE ZNEPOKOJENA závažností a naléhavostí, které vyplývají ze vzájemně propojených globálních krizí, jako je úbytek biologické rozmanitosti, změna klimatu, znečištění ekosystémů, degradace půdy, vody a oceánů, včetně odlesňování, dezertifikace a sucha, jakož i extrémní přírodní požáry, vlny veder a zvyšování teploty moří; POTVRZUJE svůj závazek řešit tyto vzájemně propojené krize komplexním, integrovaným a soudržným způsobem, který zahrnuje vzájemně prospěšné strategie s pevnými sociálními a environmentálními zárukami;

⁴ Dokument ST 8417/26.

⁵ Dokument ST 7397/26.

⁶ Dokument ST 8814/17.

VÍTAJÍC globální zprávu o kolektivním pokroku při provádění celosvětového rámce pro biologickou rozmanitost z Kchun-mingu a Montrealu (dále jen „celosvětový rámec“), jakož i značný počet aktualizovaných nebo revidovaných vnitrostátních strategií a akčních plánů v oblasti biologické rozmanitosti a cílů sladěných s celosvětovým rámcem od jeho přijetí a velký počet sedmých vnitrostátních zpráv předložených smluvními stranami úmluvy, a ZNOVU OPAKUJÍC, že je naléhavě nutné, aby smluvní strany, které tak dosud neučinily, co nejdříve dokončily a předložily své vnitrostátní strategie a akční plány v oblasti biologické rozmanitosti a sedmé vnitrostátní zprávy;

BEROUC NA VĚDOMÍ nařízení (EU) 2024/1991 o obnově přírody, na jehož základě se vypracovávají národní plány na obnovu přírody a procesy provádění jakožto důležitý příspěvek EU a jejích členských států k provádění celosvětového rámce;

OCEŇUJÍC pokrok při mobilizaci finančních prostředků ze všech zdrojů, přičemž ZDŮRAZŇUJE, že stále není jisté, zda bylo dosaženo milníku pro cíl č. 19 na rok 2025;

UZNÁVAJÍC význam mobilizačních opatření všech smluvních stran a nestátních subjektů, mimo jiné prostřednictvím partnerství, koalic a iniciativ, s cílem začlenit biologickou rozmanitost a urychlit provádění celosvětového rámce, a VÍTAJÍC závazky nestátních subjektů jakožto příspěvek k jeho provádění;

UZNÁVAJÍC potřebu politických, právních a regulačních rámců, které vytvářejí příznivé prostředí pro sladění podnikatelského a finančního sektoru s cíli celosvětového rámce a pro zachování, obnovu a udržitelné využívání biologické rozmanitosti a jejích ekosystémových služeb;

ZNOVU POTVRZUJÍC náš společný závazek k účinnému multilateralismu, v jehož čele je Organizace spojených národů, a PŘIPOMÍNÁJÍC ústřední úlohu celosvětového rámce jakožto celosystémového, celospolečenského a mezirezortního rámce pro celou OSN;

ZNOVU ZDŮRAZŇUJÍC, že pro provádění celosvětového rámce je klíčový přístup založený na lidských právech a rovnost, včetně genderové rovnosti;

POTVRZUJÍC význam posilování synergií a spolupráce na všech úrovních mezi úmluvami z Ria a dalšími mnohostrannými environmentálními dohodami a ZDŮRAŽŇUJÍC potřebu urychlených opatření v rámci všech odvětví i napříč nimi, zejména prostřednictvím řešení inspirovaných přírodou a ekosystémových přístupů s uplatněním ekosystémového přístupu úmluvy, jež přispívají k cílům Pařížské dohody;

ZNOVU POTVRZUJÍC svůj závazek provést důkladný a účinný globální přezkum kolektivního pokroku při provádění celosvětového rámce, který povede k obnovení politické dynamiky a urychlení prováděcích opatření k dosažení cílů tohoto rámce na rok 2030;

VÍTAJÍC ambici Arménské republiky posílit politické zviditelnění COP 17, mimo jiné prostřednictvím *Jerevanského plánu pro rychlejší provádění celosvětového rámce*, a zajistit, aby COP 17 přinesla úspěšný globální přezkum zaměřený na urychlené provádění celosvětového rámce a jeho cílů a dílčích cílů, a DÁLE VÍTAJÍC skutečnost, že Arménská republika klade pro účely globálního přezkumu a COP 17 důraz na inkluzivní účast a ambiciózní výsledky zaměřené na konkrétní kroky;

ZDŮRAŽŇUJE, že pro účely těchto závěrů Rady se používá termín „původní obyvatelé a místní komunity“, aniž je dotčeno další používání dohodnuté terminologie obsažené v dokumentech Úmluvy o biologické rozmanitosti, která se používá v rozhodnutí XII/12 konference smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti, a to až do budoucích jednání o této otázce;

ZNOVU DŮRAZNĚ odsuzuje válečnou agresi Ruska vůči Ukrajině, která představuje zjevné porušení mezinárodního práva, včetně Charty OSN. ZNOVU OPAKUJE, že je vážně znepokojena situací na Blízkém východě, jak se vyjádřila Evropská rada ve svých závěrech z června 2026.

KAPITOLA I – ÚMLUVA O BIOLOGICKÉ ROZMANITOSTI

RYCHLEJŠÍ PROVÁDĚNÍ CELOSVĚTOVÉHO RÁMCE PRO BIOLOGICKOU ROZMANITOST Z KCHUN-MINGU A MONTREALU

1. ZNOVU POTVRZUJE svůj závazek uplatňovat v plném rozsahu celosvětový rámec;
2. VÍTÁ bezprecedentní míru angažovanosti, kterou celosvětový rámec podnítil, a odhodlání smluvních stran a zúčastněných subjektů, pokud jde o jeho provádění, jak je zdůrazněno v globální zprávě a jak dokládá značný počet předložených vnitrostátních zpráv a vnitrostátních strategií a akčních plánů v oblasti biologické rozmanitosti, a zároveň ZDŮRAZŇUJE, že je třeba zlepšit kvalitu a úplnost podávání zpráv, aby se ještě usnadnilo posuzování pokroku při plnění cílů a dílčích cílů celosvětového rámce;
3. UZNÁVÁ, že při provádění celosvětového rámce bylo dosaženo pokroku, ale ROVNĚŽ BERE NA VĚDOMÍ, že dílčí cíle a poslání na rok 2030 ani cíle pro rok 2050 nebude možné splnit bez urychlených opatření a úsilí a bez naléhavého řešení zbývajících překážek a nedostatků;
4. UZNÁVÁ, že provádění celosvětového rámce je naléhavě nutné urychlit a posílit, a ZDŮRAZŇUJE význam posílení politické vůle a ambicí k urychlení provádění a řešení nedostatků s cílem splnit ve zbývajícím čase dílčí cíle na rok 2030 a cíle na rok 2050 a dosáhnout všech tří cílů úmluvy;
5. UZNÁVÁ, že je i nadále důležité uvádět do praxe a využívat rámec pro monitorování celosvětového rámce, a ZDŮRAZŇUJE, že mechanismy monitorování a podávání zpráv by měly pokud možno využívat stávající informace a procesy, aby se zabránilo zdvojování úsilí a minimalizovala se další administrativní a finanční zátěž smluvních stran;

6. VYZÝVÁ k posílení opatření zaměřených na začleňování biologické rozmanitosti v rámci všech úrovní správy a společnosti, politik a odvětví i mezi nimi a ZDŮRAŽŇUJE v tomto ohledu zásadní úlohu soukromého sektoru;
7. VÍTÁ, že kchun-mingský dialog je otevřený a konstruktivní, a to i pokud jde o případná opatření navazující na globální přezkum;
8. ZDŮRAŽŇUJE význam komplexních sdělení zaměřených na konkrétní opatření pro urychlení provádění celosvětového rámce, zejména pokud jde o dílčí cíle, u nichž bylo dosaženo nejmenšího pokroku;
9. UZNÁVÁ, že pro plné a účinné provádění celosvětového rámce je důležitá posílená mezinárodní spolupráce, lepší opatření a úsilí a posílené prostředky provádění;
10. UPOZORŇUJE, jak je zdůrazněno v globální zprávě o kolektivním pokroku při provádění celosvětového rámce, že je třeba posílit opatření, která se zabývají přímými a nepřímými příčinami úbytku biologické rozmanitosti, včetně příčin, které nadále oslabují pokrok při provádění celosvětového rámce, a že vnitrostátní dílčí cíle na celém světě se těmito příčinami dosud odpovídajícím způsobem nezabývají, a proto je nezbytná větší soudržnost politik s přihlédnutím k vnitrostátním podmínkám a rozšíření transformačních opatření;
11. ZDŮRAŽŇUJE význam mezirezortního a celospolečenského přístupu k provádění celosvětového rámce;
12. UPOZORŇUJE, že pro plné a účinné provádění celosvětového rámce má zásadní význam plná a efektivní účast nestátních subjektů, především včetně původních obyvatel a místních komunit, žen a mladých lidí, a uznání jejich příslušných úloh;

13. ZDŮRAZŇUJE význam genderové rovnosti a provádění celosvětového rámce s ohledem na genderovou rovnost a zajištění inkluzivního přístupu založeného na lidských právech a ZDŮRAZŇUJE, že genderové hledisko je třeba začleňovat do všech politik, strategií, plánů, opatření, programů a finančních ujednání v oblasti biologické rozmanitosti na všech úrovních a snižovat nerovnosti a podporovat spravedlivou, plnou a efektivní účast a zastoupení původních obyvatel a místních komunit, žen a dívek, mladých lidí, osob se zdravotním postižením a dalších relevantních zúčastněných subjektů v procesech tvorby politik a rozhodování v oblasti biologické rozmanitosti;
14. UZNÁVÁ klíčové nástroje na podporu provádění, které již existují na celostátní, regionální a mezinárodní úrovni, zejména včetně vnitrostátních strategií a akčních plánů v oblasti biologické rozmanitosti, a ZDŮRAZŇUJE, že národní finanční plány v oblasti biologické rozmanitosti nebo podobné nástroje, stávající pracovní programy Úmluvy o biologické rozmanitosti, jakož i další iniciativy přispívají k provádění celosvětového rámce a úmluvy, a ZDŮRAZŇUJE, že jejich aktualizace a posílení jejich provádění je i nadále důležitým přínosem k provádění celosvětového rámce a Úmluvy o biologické rozmanitosti;
15. ZDŮRAZŇUJE úlohu a význam spolehlivé vědecké důkazní základny pro tvorbu politik vycházejících z nejlepších dostupných vědeckých poznatků, jakož i cenných a přínosných znalostí původních obyvatel jakožto základů pro ambiciózní cíle a účinné provádění a VYZÝVÁ k dalšímu posílení spolupráce mezi Mezivládní vědecko-politickou platformou pro biologickou rozmanitost a ekosystémové služby (IPBES) a Úmluvou o biologické rozmanitosti, jakož i k většímu využívání poznatků na platformě IPBES na podporu provádění celosvětového rámce;
16. ZDŮRAZŇUJE nutnost další spolupráce s jinými vědecko-politickými platformami, včetně Mezivládního panelu pro změnu klimatu a mezivládního vědecko-politického panelu pro chemické látky, odpady a znečišťování;
17. ZDŮRAZŇUJE, že ve zbývajícím čase je zapotřebí jasný a soudržný proces navazující na první globální přezkum provádění, aby byla zajištěna kontinuita s druhým globálním přezkumem provádění, jakož i jasná naléhavá a soudržná opatření k okamžitému urychlení provádění celosvětového rámce;

18. VÍTÁ zřízení regionálních a subregionálních středisek na podporu technické a vědecké spolupráce a VYZÝVÁ k jejich plnému zprovoznění s cílem urychlit podporu provádění celosvětového rámce;
19. VYZÝVÁ k užší a posílené spolupráci a k posílení synergií mezi třemi úmluvami z Ria, jakož i s dalšími mnohostrannými environmentálními dohodami souvisejícími s biologickou rozmanitostí v rámci jejich příslušných mandátů, a to prostřednictvím soudržného provádění celosvětového rámce, Pařížské dohody a strategického rámce Úmluvy Organizace spojených národů o boji proti desertifikaci na období 2018–2030, mimo jiné posílením úlohy a funkce společné styčné skupiny úmluv z Ria a Skupiny pro spolupráci v oblasti biologické rozmanitosti, s cílem dále posilovat synergie a spolupráci na vnitrostátní úrovni, zejména při vypracovávání, revizi a provádění příslušných dílčích cílů, strategií a akčních plánů, jakož i při monitorování a podávání zpráv;
20. DÁLE ZDŮRAZŇUJE, že je důležité posílit integrované přístupy zaměřené na vzájemné propojení oblasti biologické rozmanitosti, klimatu, znečištění, degradace vody a půdy, a to rovněž prostřednictvím řešení inspirovaných přírodou a ekosystémových přístupů, jakož i v přeshraničním kontextu;
21. ROVNĚŽ VYZÝVÁ k zintenzivnění stávajícího úsilí smluvních stran, řídicích orgánů a sekretariátů ostatních úmluv z Ria, úmluv týkajících se biologické rozmanitosti, úmluv týkajících se chemických látek a odpadů a dalších příslušných mnohostranných environmentálních dohod, subjektů OSN, dalších příslušných organizací a zúčastněných stran, včetně finančních institucí a iniciativ týkajících se tematických odvětví, s cílem posílit spolupráci v kontextu celosvětového rámce a dalších relevantních rámců;

Digitální informace o genetických zdrojích získané sekvenováním (DSI)

22. PŘIPOMÍNÁJÍC rozhodnutí 15/9 a 16/2 konference smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti UZNÁVÁ, že mnohostranný mechanismus pro sdílení přínosů plynoucích z využívání DSI v oblasti genetických zdrojů, včetně Calijského fondu, který je jeho součástí, je inovativním nástrojem na podporu sdílení přínosů a další mobilizace zdrojů pro biologickou rozmanitost, a ZDŮRAZŇUJE, že je třeba jej účinně provádět a zároveň usilovat o zajištění větší právní jistoty a jasnosti a vytvoření rovných podmínek;
23. KONSTATUJE, že podle rozhodnutí 16/2 jsou pro přístup do Calijského fondu způsobilé pouze rozvojové země a původní obyvatelé a místní komunity, ZDŮRAZŇUJE však, že podle úmluvy je sdílení přínosů plynoucích z využívání genetických zdrojů možné pro všechny smluvní strany na základě zásady, že všechny jsou poskytovateli a uživateli genetických zdrojů, a ZDŮRAZŇUJE, že v příslušných případech je v tomto ohledu nutné další úsilí;
24. ZDŮRAZŇUJE, že je důležité zachovat a zlepšit otevřený přístup k DSI, který má zásadní význam pro vědecký výzkum a inovace, a ZNOVU POTVRZUJE, že mnohostranný mechanismus by neměl vyžadovat sledování a dohledávání;
25. UZNÁVÁ, že veřejné výzkumné a akademické instituce se aktivně podílejí na sdílení nepeněžních přínosů prostřednictvím veřejného výzkumu využívání DSI a souvisejícího budování a rozvoje kapacit, a VYBÍZÍ příslušné iniciativy, aby ve své činnosti pokračovaly;
26. VYBÍZÍ ke spolupráci se subjekty provozujícími databáze s cílem podpořit provádění mnohostranného mechanismu sdílení přínosů plynoucích z využívání DSI v oblasti genetických zdrojů;

27. ZDŮRAZŇUJE, že další rozvoj operačních postupů v rámci mnohostranného mechanismu, včetně případných nových postupů, pokud jde o příspěvky, by měl být v souladu s kritérii stanovenými v bodě 9 rozhodnutí 15/9, měl by být založen na důkazech a neměl by předjímat výsledek prvního přezkumu účinnosti mnohostranného mechanismu, včetně Calijského fondu, z konference COP 18;
28. DÁLE ZDŮRAZŇUJE, že je důležité zabránit možnému hromadění povinností v rámci režimů přístupu a sdílení přínosů, a ZDŮRAZŇUJE, že je třeba zabránit zbytečné složitosti a byrokratické zátěži;
29. se znepokojením BERE NA VĚDOMÍ nízký počet příspěvků do Calijského fondu, UZNÁVÁ, že je třeba zvýšit informovanost o tomto fondu napříč odvětvími, ZDŮRAZŇUJE význam příspěvků ze strany soukromého sektoru a VYBÍZÍ subjekty soukromého sektoru na celém světě, které z využívání DSI v oblasti genetických zdrojů mají přínosy, aby do Calijského fondu, přispívaly a sdílely nepeněžní výhody; VÍTÁ v tomto ohledu veřejná, soukromá a mnohostranná partnerství a iniciativy napříč odvětvími a platformami, jakož i budování kapacit a podporu plného fungování Calijského fondu;

Mobilizace zdrojů

30. PŘIPOMÍNÁ plán stanovený v rozhodnutí 16/34 konference smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti a ZNOVU POTVRZUJE svůj závazek dosahovat konzistentně v obou směrech pokroku;
31. OPAKUJE svůj závazek mobilizovat zdroje ze všech zdrojů; VYBÍZÍ všechny země, které mohou přispět k mezinárodnímu financování biologické rozmanitosti, aby tak podle svých vnitrostátních podmínek učinily, a to s ohledem na dynamiku a vývoj svých příslušných schopností, a NALÉHAVĚ VYZÝVÁ zúčastněné subjekty, včetně soukromého a finančního sektoru, aby navýšily svůj příspěvek k provádění celosvětového rámce a aby s tímto rámcem sladily své finanční toky;

32. ZDŮRAŽŇUJE, že EU a její členské státy společně jsou na celosvětové úrovni zdaleka největšími poskytovateli oficiální rozvojové pomoci související s biologickou rozmanitostí;
33. VYZDVIHUJE, že trend v mezinárodním financování biologické rozmanitosti je pozitivní, jak uvádí OECD, přičemž financování zaměřené na biologickou rozmanitost dosáhlo 18,9 miliardy USD a financování související s biologickou rozmanitostí v roce 2024 dosáhlo 34,2 miliardy USD;
34. UZNÁVÁ význam transparentnosti, konzistentnosti a metodické jasnosti při podávání zpráv o mezinárodním financování biologické rozmanitosti;
35. POTVRZUJE trvalý význam Globálního fondu pro životní prostředí (GEF) jako finančního mechanismu úmluvy a VÍTÁ závazky přijaté při 9. doplnění zdrojů GEF a výsledky, pokud jde o cíle pro nejméně rozvinuté země a malé ostrovní rozvojové státy, původní obyvatelé a místní komunity, jakož i mobilizaci soukromého sektoru, a VYBÍZÍ současné a potenciální přispěvatele, aby své příspěvky pro 9. doplnění zdrojů GEF dokončili včas a ambiciózním způsobem, a to po vzoru členských států EU;
36. UZNÁVÁ úspěch programování Globálního rámcového fondu pro biologickou rozmanitost a VYZÝVÁ k dalším závazkům vůči tomuto fondu ze všech zdrojů;
37. UZNÁVÁ, že veřejné mezinárodní financování biologické rozmanitosti je v současné době poskytováno a mobilizováno omezeným počtem zemí, a POTVRZUJE, že je třeba zvážit způsoby systematického rozšiřování příspěvkové základny a zvyšování počtu přispěvatelů na financování biologické rozmanitosti v souladu s vývojem podmínek jednotlivých států a schopností v průběhu času, jakož i s ekonomickou realitou, na dobrovolném a konsensuálním základě, mimo jiné prostřednictvím možných orientačních objektivních kritérií, včetně pravidelného přezkumu a v případě potřeby změnou seznamu sestaveného podle článku 20.2 úmluvy a v souladu s ním; KONSTATUJE, že smluvní strany by v tomto ohledu měly být řádně konzultovány;

38. ZDŮRAZŇUJE důležitou úlohu soukromého sektoru a zúčastněných stran, jakož i zkoumání potenciálních dobrovolných a regulačních inovativních přístupů, jako jsou přístupy podle vnitrostátních podmínek, mimo jiné přírodní kredity s vysokou integritou a přístupy oběhového hospodářství při mobilizaci zdrojů ze všech zdrojů;
39. ZDŮRAZŇUJE, že je důležité pokročit v rozvoji a provádění národních finančních plánů v oblasti biologické rozmanitosti nebo podobných nástrojů, zejména podporou provádění finančních řešení, která uvolní jejich potenciál pro mobilizaci domácích zdrojů; a UZNÁVÁ potenciální hodnotu meziodvětvových vnitrostátních platforem pro posílení mobilizace domácích a mezinárodních veřejných a soukromých finančních toků a urychlení provádění cílů a úkolů celosvětového rámce;
40. UZNÁVÁ, že všechny podniky jsou na biologické rozmanitosti závislé a mají na ni dopad; ZDŮRAZŇUJE, že je důležité podle potřeby a v souladu s vnitrostátními podmínkami vytvořit příznivé prostředí pro transformační změnu, včetně vytvoření politického, právního a regulačního rámce, který podnikům umožní přispívat k zachování, obnově a udržitelnému využívání biologické rozmanitosti, a VÍTÁ zjištění vyplývající z posouzení platformy IPBES týkajícího se obchodu a biologické rozmanitosti;
41. VYZDVIHUJE, že je naléhavě nutné urychlit identifikaci pobídek a přiměřeným, nestranným, efektivním a spravedlivým způsobem odstranit, postupně ukončit nebo reformovat pobídky, včetně dotací, které biologickou rozmanitost poškozují, počínaje nejškodlivějšími pobídkami, a zvýšit pozitivní pobídky k zachování a udržitelnému využívání biologické rozmanitosti v souladu s cílem č. 18 celosvětového rámce;

Záležitosti týkající se původních obyvatel a místních komunit

42. ZNOVU POTVRZUJE práva původních obyvatel, včetně práv stanovených v Deklaraci OSN o právech původních obyvatel⁷;
43. VÍTÁ zřízení pomocného orgánu pro záležitosti čl. 8 písm. j) a dalších ustanovení Úmluvy o biologické rozmanitosti týkající se původních obyvatel a místních komunit (SB8J) na konferenci COP 16 a ZDŮRAZŇUJE, že nutný je způsob fungování s inkluzivními postupy účasti, který odpovídajícím způsobem odráží zásadní význam zajištění smysluplné, jakož i plné a účinné účasti původních obyvatel a místních komunit na SB8J;
44. UZNÁVÁ klíčovou a zásadní úlohu a přínos původních obyvatel a místních komunit jako správců biologické rozmanitosti a strážců tradičních znalostí, inovací a postupů, které jsou důležité pro zachovávání a udržitelné využívání biologické rozmanitosti; ZDŮRAZŇUJE, že je důležité dodržovat mezinárodní právo a nástroje v oblasti lidských práv;
45. ZDŮRAZŇUJE, že je třeba plně a účinně provádět pracovní program týkající se čl. 8 písm. j) a dalších ustanovení Úmluvy o biologické rozmanitosti týkajících se původních obyvatel a místních komunit do roku 2030, a to i prostřednictvím plné, účinné a smysluplné účasti původních obyvatel a místních komunit na příslušných rozhodovacích procesech;

⁷ Rezoluce Valného shromáždění OSN č. 61/295.

Syntetická biologie

46. UZNÁVÁ rychlý pokrok ve využívání syntetické biologie, jakož i jeho potenciální pozitivní a negativní účinky v souvislosti se třemi cíli úmluvy a prováděním celosvětového rámce a potřebu odpovídajícího monitorování a hodnocení, a to i v oblasti umělé inteligence a výpočetní biologie v souvislosti s úmluvou, a NAVRHUJE se dále zabývat aktuálním technologickým vývojem v oblasti syntetické biologie;
47. VÍTÁ práci ad hoc skupiny technických odborníků pro syntetickou biologii a navrhovaný tematický akční plán na podporu budování kapacit a rozvoje, přístupu k technologiím a jejich přenosu a sdílení znalostí v souvislosti se syntetickou biologii, který vychází z přístupu předběžné opatrnosti obsaženého v zásadě 15 Deklarace z Rio de Janeiro o životním prostředí a rozvoji;

Biologická rozmanitost moří a pobřeží

48. ZDŮRAZŇUJE, že biologická rozmanitost moří a pobřeží obecně nebyla ve vnitrostátních strategiích a akčních plánech v oblasti biologické rozmanitosti odpovídajícím způsobem zohledněna, a PODTRHUJE, že je třeba ji ve větší míře začlenit do vnitrostátního plánování a provádění v oblasti biologické rozmanitosti, mimo jiné podporou soudržnosti politik napříč příslušnými odvětvími a posílením transformačních opatření pro zachování, obnovu a udržitelné využívání biologické rozmanitosti moří;

49. ZDŮRAZŇUJE, že je důležité pokračovat v úsilí o určení a popis oblastí, které splňují kritéria pro ekologicky či biologicky významné mořské oblasti, a přijmout dobrovolné pokyny pro postupy vzájemného hodnocení pro tyto mořské oblasti, jakož i další relevantní slučitelná a doplňková vědecká kritéria, aby se zajistilo, že proces týkající se těchto mořských oblastí bude i nadále cenným vědeckým a technickým příspěvkem k provádění celosvětového rámce, dalších mezinárodních nástrojů, rámců a příslušných organizací a k budoucímu provádění Dohody v rámci Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu o zachování a udržitelném využívání mořské biologické rozmanitosti v oblastech za hranicemi národní jurisdikce (dále jen „dohoda o BBNJ“);
50. ZDŮRAZŇUJE, že proces týkající se ekologicky či biologicky významných mořských oblastí by měl plně respektovat suverenitu, svrchovaná práva a jurisdikci pobřežních států, jak stanoví Úmluva OSN o mořském právu (UNCLOS) a PŘIPOMÍNÁ rezoluci Valného shromáždění OSN 80/110 ze dne 9. prosince 2025, která opětovně potvrzuje, že UNCLOS stanoví právní rámec týkající se provádění všech činností v oceánech a mořích;
51. VÍTÁ vstup dohody o BBNJ v platnost a konstatuje, že řadu cílů s úmluvou sdílí; ZDŮRAZŇUJE zásadní příspěvky a synergie, jichž lze při budoucím provádění dohody o BBNJ dosáhnout, a VYZÝVÁ k účinné a účelné spolupráci mezi Úmluvou o biologické rozmanitosti a dohodou o BBNJ a příslušnými platformami pro vědeckou politiku;
52. ZDŮRAZŇUJE, že v průběhu další práce v rámci úmluvy a posilování spolupráce, součinnosti nebo synergií s dohodou o BBNJ je třeba vycházet z výsledků odborného semináře o biologické rozmanitosti moří v oblastech za hranicemi národní jurisdikce, který se konal v norském Bergenu ve dnech 2.–5. prosince 2025;

53. ZDŮRAZŇUJE, že je důležité urychlit pokrok v zájmu účinné ochrany a správy přinejmenším 30 % oceánů do roku 2030 v rámci cíle č. 3 celosvětového rámce, a to i v oblastech mimo jurisdikci jednotlivých států;

Další záležitosti související se zasedáním COP 17

54. ZDŮRAZŇUJE, že v rámci Úmluvy o biologické rozmanitosti je třeba zvýšit účinnost a účelnost procesů a stanovovat priority, mimo jiné prostřednictvím procesu řízeného smluvními stranami;
55. ZDŮRAZŇUJE, že je třeba přijmout nový víceletý pracovní program zaměřený na urychlená a usnadněná opatření na místě ze strany smluvních stran a zároveň zajistit vyváženou podporu provádění všech tří cílů úmluvy a celosvětového rámce, plné provádění stávajících nástrojů a programů Úmluvy o biologické rozmanitosti a zabránit zdvojování úsilí;
56. DÁLE ZDŮRAZŇUJE, že je třeba zvážit výsledky funkčního přezkumu s cílem zvýšit efektivitu sekretariátu, zejména pokud jde o obsluhu zasedání a usnadnění provádění celosvětového rámce;

KAPITOLA II – CARTAGENSKÝ PROTOKOL O BIOLOGICKÉ BEZPEČNOSTI

57. VÍTÁ, že mnoho zemí včas předložilo pátou vnitrostátní zprávu, ZDŮRAZŇUJE, že je třeba plně provádět Cartagenský protokol o biologické bezpečnosti posílením vnitrostátních rámců biologické bezpečnosti, přijetím spolehlivých vědecky podložených postupů posuzování a řízení rizik, posílením budování kapacit a technické podpory s využitím Informačního systému pro biologickou bezpečnost pro sdílení informací a podporou informovanosti veřejnosti a zapojení zúčastněných stran;
58. OPAKUJE, že schopnost odhalovat a identifikovat živé modifikované organismy je důležitým prvkem provádění Cartagenského protokolu o biologické bezpečnosti, a proto PODPORUJE doplnění a aktualizaci budoucích vydání školicí příručky pro odhalování a identifikaci živých modifikovaných organismů v souvislosti s Cartagenským protokolem o biologické bezpečnosti, čímž lze zajistit přidanou hodnotu;

59. VÍTÁ shromažďování informací o vnitrostátních právních předpisech, nařízeních a pokynech týkajících se nového vývoje v moderní biotechnologii;
60. VÍTÁ práci ad hoc skupiny technických odborníků pro posuzování rizik a výsledky její práce, pokud jde o uplatňování kritérií pro identifikaci a stanovování priorit u konkrétních otázek posuzování rizik, a **PODPORUJE** vypracování dalších dobrovolných pokynů vycházejících ze seznamu prioritních témat určených touto skupinou s cílem reagovat na široce sdílené potřeby smluvních stran a **ZDŮRAZŇUJE**, že je zapotřebí realistický pracovní plán pro všechny zúčastněné subjekty, a to i případně pro ad hoc skupinu technických odborníků;
61. **PŘIPOMÍNÁ** význam přístupu předběžné opatrnosti, jak je uveden v zásadě 15 Deklarace z Ria o životním prostředí a rozvoji, a význam posuzování rizik pro životní prostředí založeného na vědeckých poznatcích případ od případu při rozhodování o živých modifikovaných organismech;

KAPITOLA III – NAGOJSKÝ PROTOKOL O PŘÍSTUPU A SDÍLENÍ PŘÍNOSŮ

62. **ZDŮRAZŇUJE**, že při provádění Nagojského protokolu a celosvětového rámce je důležité zohlednit klíčová zjištění a sdělení druhého posouzení a přezkumu účinnosti tohoto protokolu, a to zejména při zajišťování náležitého přístupu ke genetickým zdrojům a toho, aby přínosy plynoucí z využívání genetických zdrojů byly spravedlivě a rovnoměrně sdíleny, čímž se přispěje k zachování biologické rozmanitosti a udržitelnému využívání;
63. **ZDŮRAZŇUJE** potřebu, aby všechny smluvní strany posílily svá právní, správní a politická opatření s cílem usnadnit přístup ke genetickým zdrojům a zajistit, aby přínosy plynoucí z jejich využívání byly sdíleny spravedlivě a rovnoměrně, v souladu s ustanoveními Nagojského protokolu a dalšími příslušnými mezinárodními nástroji týkajícími se přístupu a sdílení přínosů.